

《小丑》

图书基本信息

书名：《小丑》

13位ISBN编号：9787519203824

出版时间：2016-4

作者：布莱恩·阿扎瑞罗,李·贝尔梅霍

页数：128

译者：钱思瑶

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu111.com

《小丑》

内容概要

《小丑》

作者简介

《小丑》

精彩短评

- 1、贫穷的大学狗觉得好贵 但也很不错啊
- 2、画的非常传神，就是剧情压缩的太厉害了
- 3、“从小丑身上，我学到的...和思考无关...”
- 4、书不错。。除了小丑有点ooc
- 5、陷入写实与神经病之间，反倒不伦不类。丑爷成了落魄黑帮老大，那还能是丑爷吗？（然而，看完半天过后，发现故事真的太有余味，偷偷加一星
- 6、总感觉小丑从来都是最清醒理智的那个.....
- 7、很薄的一本，容纳了两种画风，故事以小丑为主角，比较别致。
- 8、只有一个蝙蝠侠
- 9、最欣赏的画家之一，可惜翻译不给力。
- 10、小弟的视角，渴望出人头地，在黑暗的哥谭是不可能的，就如蝙蝠侠和小丑的轮回
- 11、不懂漫画 未敢妄议
- 12、以小丑为主角的小说，非常黑暗，应该属于少儿不宜，因为小丑是最反社会人格的反派。我怀疑作者也有反社会性格，不然怎么能画出这种很多细节。非常精彩的漫画，人格成熟的人才能看。
- 13、大笑的魔鬼！
- 14、就是辣么疯
- 15、疯狂的小丑，汉尼拔式的犯罪大师。
- 16、就癫狂到无人能解
- 17、永远捉摸不透丑爷的想法。选错老板真是一件要命的事，以为他能带自己站上巅峰，结局却只能是下地狱。
- 18、他们一直在说小丑和蝙蝠侠是一枚硬币的两面，如果你不懂，那就来读这本书吧。
- 19、疯子。
- 20、一部真正黑暗的犯罪小说，但剧情一般。世图图书的印刷质量一贯的优秀。这是一本以小丑为主角，通过一名新手下的视角讲述的一个看似疯狂的故事。所以蝙蝠侠是配角，总共出场不到两页，想看老爷的就散了吧。
- 21、无比独特的画风，凌乱、肮脏、压抑的画面像极了小丑内心的癫狂与黑暗，故事本身比较平淡，小丑莫名其妙地出狱，莫名其妙地搞死双面人，然后莫名其妙地被老爷收监，同时一切还都是以一个局外小角色的视觉来叙述——看来极端风格化还想不失叙事张力，也真就米勒大神才行啊！（PS：翻译在世图的系列中算是比较差的，当然，也有可能其它漫画都是爽快系，怎么翻都无所谓，突然来一个这种叨逼叨文风的作品出版社不适应吧.....）
- 22、翻译太生硬了.....最后几句完全错译
- 23、“...我看见了。你。一种疾病。比染了这毛病的城市，哥谭的存在还要久远的疾病。”
- 24、画风很独特，视角也很有意思
- 25、selfishly silly 虚胖
- 26、穷途末路，小丑输了
- 27、这本的小丑血腥暴力十足
- 28、我的第一本美漫
- 29、一个全新的视角，画风也挺喜欢。翻译是渣了点。
- 30、个别地方翻译不顺畅，还有错的地方
- 31、喜欢Jonny Frost
- 32、应该是诺兰电影小丑的外形取材本吧。故事实在不能说好，人物ooc严重
- 33、三星半黑帮片而已
- 34、够疯癫，莱托版小丑的直接参照
- 35、读了四五遍，感受出了小丑的魅力
- 36、真心疲乏，看多了精工细做的上色，这样的硬笔上色会有突兀感
- 37、叙事角度太棒

《小丑》

- 38、这画风看得好渗人。致敬Heath的作品，而且比电影还残暴。最令人心疼的就是他抱着Harley哭了
- 39、看的时候自动用自己蹩脚的英语水平想象语气。。
- 40、又一种视角看小丑。
- 41、从手下的视角看小丑。
- 42、翻译有点问题.....应该是明显的意义不对的翻译，还好不多。
- 43、肮脏的城市，压抑的氛围和那个无药可救的小丑
- 44、看到大家都在吐槽翻译我就放心了
- 45、小丑就是小丑，没有人可以理解到他。
- 46、喜欢美漫中独立作品的形式
- 47、地痞成为小丑的身边人是什么感受
- 48、原来从小丑的视角看哥谭是这么一回事啊，而且从小丑视角可以知道其实小丑从阿卡姆出来到再进阿卡姆其实时间还挺久的，每一座城都有一个小丑，不过只有一个蝙蝠侠.....
- 49、只有一个小丑与一个蝙蝠侠。所以小丑对最像他的强尼开了枪！
- 50、充满了内涵

1、这本漫画的主体叙事结构是莫比乌斯环。小丑与蝙蝠侠就是环的两面，互相映照，互相转化。公元1858年，德国数学家莫比乌斯（Möbius，1790～1868）和约翰·李斯丁发现：把一根纸条扭转180°后，两头再粘接起来做成的纸带圈，具有魔术般的性质。普通纸带具有两个面（即双侧曲面），一个正面，一个反面，两个面可以涂成不同的颜色；而这样的纸带只有一个面（即单侧曲面），一只小虫可以爬遍整个曲面而不必跨过它的边缘。这种纸带被称为“莫比乌斯带”。莫比乌斯环的基本特性是从任意一点出发都可以回到这一点。在一些地下漫画以及电影中都使用过这种结构，但是在英雄漫画中我是第一次看到，并且它这个结构做的非常好，用在了两个经典对手身上，让他们身上的正邪特性互相转化。蝙蝠侠作为一个隐性的存在贯穿于整部漫画，让整个故事看似小丑疯狂的独角戏，直到故事即将结束时蝙蝠侠犹如愤怒的耶和华降临在哥谭为读者揭开谜底，尤其值得玩味。莫比乌斯环起点：小丑从疯人院里放出来了。漫画开始，是小丑从疯人院里被放出来，黑帮小弟强尼去接他。车子后面有一辆便衣警察开的车尾随，开了一段路后警车（蝙蝠侠）消失了，小丑在一个肉铺前停下，准备召唤鳄鱼人，在哥谭大开杀戒（鳄鱼人就是小丑的肌肉，小丑自己是大脑），看似准备重新夺回哥谭的控制权，又像是到了“路的终点”，暗示故事开始是莫比乌斯环转换的起点，也是终点。莫比乌斯环中间的几次转换，是通过双面人（双面：神与人，蝙蝠侠与小丑），药与病（疯与不疯），蝙蝠侠的不在场和小丑的自言自语，以及寓言故事《丢失的蛤蟆》与《环球一日游》的形式实现的。以下是我按照各个转换点的先后出现的顺序，分成3个章节，来说明整个结构形成的过程：第1章 大开杀戒 双面人第一次出现：小丑在酒吧里杀人后，双面人第一次露面，先是手部掷硬币的特写，画面背景中写着“神与人”的字样，这是双面人双面的意义，一边是神（蝙蝠侠）一边是人（小丑），接着电话响了，双面人的“好脸”接起电话，说：神啊，不。。。 （小丑被放出来了）药第一次出现：小丑在车上逼强尼吃药，说：“药能修正你的思维，我吃了很多年的药了，他们试着打开你的思想”，意思是小丑被认为是这个城市的疾病，所以在精神病院被逼着吃了很药来治病。蝙蝠侠第一次出现（不在场）：小丑问强尼：“看窗外，告诉我你看到了什么。”强尼：“不过是些灯火。”小丑看着高空（自言自语）：“他（蝙蝠侠）就在那，就在这窗户的另一端，看着我们。开始干活work了”此时背景中出现了一个十字架，十字架上写着《圣经》原文：你的罪必追上你。（《圣经》32:23 倘若你不这样做，就得罪耶和华，要知道你的罪必追上你。）此处回到双面人第一次出现背景中的“神与人”，印证“神”指的就是蝙蝠侠。这句话说的是如果小丑不干活work，就得罪了“神”（蝙蝠侠）。蝙蝠侠第二次出现（不在场）：小丑杀了垃圾场那帮人后，拿着枪望向“高”空（自言自语）：“还不够对吗？需要我为你（蝙蝠侠）干更多脏活work？我承认，我的目标很‘低’。”接着他把枪口伸进自己嘴里并扣动扳机，对着天空狂笑起来（死亡就是小丑的笑点）。接下来的几页小丑为了收回地盘杀了很多人，这就是“为你（蝙蝠侠）干更多脏活work”的意思。此时强尼的旁白说道，他觉得小丑一直是一个人在干活work，并且享受其中。第2章 双面人的狙击 双面人第二次出现：小丑与企鹅人谈话，小丑说要给双面人打电话，企鹅人说双面人不会接电话的，小丑说也许有一面（好脸）会接。接着画面转到双面人，电话响了，双面人好脸那边皱着眉头，并没有接电话。小丑非常生气，说：“这不正常，双面人这个人，好脸（人）会接电话，他时刻准备着接电话，而烂脸（神），我替他感到难过”于是小丑砸了电话，说：“好吧，哈维们，现在我知道游戏规则了，我自己一个人干。”双面人这个形象一直担任的是神与人沟通的中间人，好脸是人（小丑），烂脸是神（蝙蝠侠），这段的意思是双面人的好脸（人）不接电话了，说明他已经完全站到了蝙蝠侠那边，所以小丑很生气，觉得蝙蝠侠破坏了游戏规则，于是决定一个人干。《丢失的蛤蟆》：双面人事件后，小丑烧了酒吧，强尼觉得自己可以理解小丑，于是讲了一个故事：强尼（小丑）小时候抓了一只蛤蟆（双面人），很喜欢，但是有大孩子（蝙蝠侠）说要把他的蛤蟆从天台上扔下去，于是强尼自己把蛤蟆扔了下去，却再也找不到了。故事的最后小丑躺在小丑女怀里哭（失去了心爱的宠物）。双面人第三次出现：双面人把强尼抓起来，通过挟持他的妻子来强迫他去陷害小丑。双面人说：“小丑会踏过你的尸体，双手沾满你的鲜血放声大笑，因为死亡就是他的笑点所在。”此时双面人已经完全为蝙蝠侠代言了。药第二次出现：与谜语人交易后，小丑在车上吃药，以维持自己“疯与不疯”之间的状态，这种状态是最安全的藏身之所。蝙蝠侠第三次出现：警车突然出现抢小丑从谜语人那买的货，小丑被逼到巷子里被前后夹击，此时小巷尽头出现了蝙蝠侠的剪影，说：“我会说你被捕了。”小巷另一头一个警察拿枪指着小丑说：“如果真抓你的话。”蝙蝠侠想通过警察来杀掉小丑。此时强尼却反戈一击，杀掉警察救了小

《小丑》

丑。第3章 猫鼠游戏药第三次出现：小丑死里逃生，让手下杀了更多的人来收回地盘（work），他给双面人打电话，地上全是药瓶，他通过疯狂吃药来达到疯（蝙蝠侠）的状态。此时他显然已经“不安全”了。双面人第四次出现：双面人与小丑交易拿回谜语人的货，小丑指责双面人“重婚”，意思是他的两张脸同时为一个主人（蝙蝠侠）服务。双面人则爆出了强尼是内应的事情。愤怒的小丑杀光了双面人的手下，并威胁双面人要将他变成无面人，因为这样“对你们两个都好”。双面人打开蝙蝠灯召唤蝙蝠侠，对蝙蝠侠说：小丑说要杀了我们俩中的一个。《环球一日游》：这个故事很重要，是连接整个莫比乌斯环的关键点，使整个故事形成完整的结构。小丑杀了一对老夫妻后讲了一个故事：我遇到过一个妄想用一天时间开车周游世界的家伙，他试了很多次从来没有成功却不放弃，每当失败时他就坐在路边抱怨，此时会有好心人为他停车，他会杀了好心人和他的家人，丢进自己失败的车，放火烧了车，然后开走好心人的车再次踏上征途。这个故事中想要一日环游世界的人（想要一次铲除罪恶）指的是蝙蝠侠，好心人指的是小丑。也就是整个漫画从头到尾所讲的故事整体，整本漫画表面的故事是：小丑从监狱放出来不停在收复地盘。而实际上，小丑就是蝙蝠侠的新车，他想通过小丑来一次性铲除罪恶，可每次都失败。讲述故事的过程中，小丑女（好心人的家人）的窗户外面飞着蝙蝠，接着一双手（蝙蝠侠）破窗而入。讲完故事后小丑抬头望向天空，说：“他（蝙蝠侠）每次都把把失败怪到车子头上，却从来没有想过自己自信满满的事情是不可能实现的。”小丑与蝙蝠侠，就是莫比乌斯环的两面，小丑杀坏人替蝙蝠侠干脏活铲除罪恶，小丑是蝙蝠侠；蝙蝠侠统治哥谭罪犯，让罪犯们替他干活，蝙蝠侠是小丑。故事的高潮来临小丑挟持了强尼，说：神啊（蝙蝠侠），你让我恶心，愚蠢，迟钝，令人失望，真是可耻。天空中的蝙蝠侠被激怒，下来痛扁小丑。小丑接着说：你渴望被人所恐惧，就像害怕怪物那样，然而你却留了一扇小窗（下巴），让人们欣赏你姣好的相貌，告诉我为什么。蝙蝠侠说：为了嘲笑你（车子不好，所以永远失败）。小丑开枪打死强尼，并放声大笑（死亡是小丑的笑点所在），此时以强尼的角度写了一段旁白：我看到了比任何城市都要久远的疾病，因为他无药可救。只有一个蝙蝠侠（神）。这个结尾的意思是，这个城市的疾病并不仅仅是人们都看到的小丑，还有想要一次铲除罪恶的蝙蝠侠。小丑与蝙蝠侠，谁是病谁是药，这是莫比乌斯环的两面。蝙蝠侠的环球一日游没有实现，就会不断重来，就是无限循环的莫比乌斯环。小丑在漫画中对强尼不断重复“不要道歉”，即便是知道强尼几乎出卖他时，小丑说，永远不要道歉。蝙蝠侠把所有的失败都归到小丑身上，而小丑看出蝙蝠侠的懦弱，所以从来不道歉，他觉得蝙蝠侠才是需要被嘲笑的人。所以当蝙蝠侠说“为了嘲笑你”时，小丑笑出了高潮。

2、《小丑》的结构分析详见我上一篇评论：<https://book.douban.com/review/7901048/>以下是英文原版与世图中文版的对比勘误，这些对理解漫画内容会有帮助，因为漫画本身就没有做页码标记，所以我就按照漫画先后顺序一一列举1.英文原文：there was a place he wanted to stop at--place that for anyone who went there,I'd heard was the stopping place. by that mean, like, the end of the road.世图版中文版翻译：他想去个地方——我听说，那儿对每个去过的人来说，都是个停靠站。我是说，就像是，路的终点。笔者试译：他想停在一个地方——一个对任何去过的人来说都是停靠站的地方。但我说这话的意思是，它就像是，穷途末路。结合上下文：小丑刚从精神病院放出来，就被警车尾随，警车离开后，出现了这段话，意思是小丑刚放出来就被逼到了绝路，一无所有，去找原来的手下鳄鱼人。所以the end of the road有穷途末路的意思。2.英文原文：but this was one hell of a party.it wasn't just off the hook,it tore the hook off the wall....and the wall off the house.it was about respect.中文版翻译：但这可是天杀的超级派对。这已经不仅仅是放松一下，这可是狂欢。。。疯子般的狂欢。这一切都代表了尊重。试译：但这是派对的梦魇。这可不仅仅是鱼儿脱钩重获自由，而是要把鱼钩从墙上拽下来。。。要把墙从房里推倒。这关乎尊严。结合上下文：小丑带着鳄鱼人收复失地的第一站是酒吧，但是酒吧老板蒙蒂并不服小丑，并戏称鳄鱼人为“动物”，小丑感到不爽，所以从强尼的角度写了这段对白，意思是山雨欲来风满楼，大事不妙，果不其然，接着小丑把蒙蒂给扒皮了，以示重拾地位。3.英文原文：why? they fix things.I've lived on them for years.years.years.pills pills pills.they pry open your mind with fingers中文版翻译：为什么？它们能解决问题。我靠这个过活了好多年了。好多年了。好多年了。药片药片药片。它们用手指撬开你的思想试译：为什么？它们能修正思维。我靠这个活了好多。好多。好多年了。药啊药啊药。他们用手指撬开你的思想结合上下文：小丑刚从精神病院放出来，他被认为有精神病所以在医院被强迫吃了很多药，fix有修正的意思，解决问题的英文应该是solve。而且这本漫画吃药是出现过很多次的重要的情节，它是小丑“疯与不疯”，“安全与不安全”的一个暗语。药更多指涉在于小丑的精神状态。4.英文原文：I'm not crazy any more....just mad.中文版翻译：我不疯了。。。只是愤怒。试译：我不再

《小丑》

是神经病了。。。只是个疯子。结合上下文：企鹅人疑惑别人怎样判断小丑的精神状态以至于把他给放出来的。小丑说了上面一段话。5.英文原文：I'd like your crew to ran it for me still.they can be trusted,right?'cuz I get a whiff of skimmin',it's like my boogers are turned into sh...you ain't smell BOO from us.中文版翻译：我想让你的人继续为我运营。他们都可以信赖吧？因为我听到一些风声，说我的人都变成了。。。我们屁都不会放一个？试译：我想让你们的人继续为我经营。他们都值得信赖，对吧？因为他们刚刚分了我一杯羹，就像把我的鼻屎变成了大便。。。你不会闻到屁味儿的。结合上下文：小丑到垃圾场黑帮那里要拿回地盘，黑帮给了他一点小钱像打发要饭的，然后就有了上面一段对话，小丑拿着小钱自嘲。接着小丑说给黑帮提成的事。黑帮人对视而笑（嘲笑），小丑不爽，回头把这里的人都杀光了。小丑在这里是理性的，因为没有受到尊重所以大开杀戒。6.这一页不知道是不是版本的问题，我买的英文版没有中文版翻译中的对白框，对话框中的内容也不一样。英文版对话框内容：need me for more of your dirty works?I admit.I aimed low.试译：需要我为你干更多脏活吗？我承认。我目标不高。结合上下文：这段是小丑大开杀戒之后对着天空高处的蝙蝠侠（不在场）的自言自语。中文版的对白框中说到“他抬起头来，并没有望向天空，而是望向了地平线”，但是在这一页以及下一页的画中，小丑都是望向天空的。7.英文原文：NO,heh,JONNY JONNY-HARVEY-he's a guy,normally takes a call.....cause he's a thing about being called on中文版翻译：别呵呵，强尼强尼——哈维——他这个人，平时都会接电话。。。因为他喜欢被人拜访。。。试译：别呵呵，强尼强尼——哈维——他这个人，正常（脸）会接电话。。。因为他的使命就是接电话。。。结合上下文：双面人这个形象一直担任的是神与人沟通的中间人，好脸是人（小丑），烂脸是神（蝙蝠侠），这段的意思是双面人的好脸（人）不接电话了，说明他已经完全站到了蝙蝠侠那边，所以小丑很生气。从双面人第一次出现，就是好脸在接电话，所以这里的normally指的是正常脸，而不仅仅是正常情况下。因为接下来的一句，谈论他的烂脸，这是连在一起的。8.英文原文：fine.fine.long as I know what the rules are,I can make 'em up as I go along!中文版翻译：行。行。只要我知道规则是什么，我就可以自己制定！试译：行。行。我知道游戏规则是什么，我自己一个人干！结合上下文：双面人不接电话了，代表他已经完全站到蝙蝠侠那边，破坏了游戏规则，所以此时小丑是孤军奋战，所以他赌气砸了电话，烧了酒吧，表示要跟双面人（好脸）绝交，接下来《蛤蟆的故事》讲的也是小丑失去了双面人。9.英文原文：I don't get you, EDWARD,yer movitations--you're wise.but your WHY's are completely lost on me.Strange,how that sounds?isn't it?you might call it puzzling.中文版翻译：我搞不懂你，爱德华。你的动机——你很聪明，但你出谜总是让我不知所云。这听起来很拗口，是吧？你也许称之为谜题。试译：我真搞不懂你，爱德华，你的动力哪儿来的——你很聪明。但你的谜语在我身上都迷路了。很奇怪？是吧？也许这也是个谜。结合上下文：谜语人一见到小丑就问他：当全世界都与你为敌时，哪里是最安全的藏身之所？小丑当然知道答案，但他并没有回答，只是开了个玩笑，说谜语人的谜语在他身上迷路了。最后谜语人走时，好心提醒小丑不要与蝙蝠侠为敌，而小丑则说他知道最安全的地方就在“疯与不疯之间”。

3、丑爷，真丑。封面真是让人大煞胃口啊，丑爷疯狂的形象展露无遗。在哥谭，恶人频出，一个比一个出名，双面人的权谋、谜语人的智商、企鹅人的商业，这一切，在小丑的疯狂面前，都成了可以利用的工具，先是强行让企鹅人为自己所用，暴力火并掉双面人，合作谜语人，从此，哥谭只有一个老大，就是小丑。就是这么一个疯狂的小丑，他竟然能从疯人院里被放出来？！所有人都不理解！我也不理解。回想一下最近在播的电视剧《哥谭》，企鹅人和芭芭拉也从疯人院里被放出来了，不过这都是雨果博士的阴谋。那么这里小丑被放出来是处于什么原因呢？无疑，小丑还是那个疯狂的小丑，那他被放出来的原因是什么呢？在这个问题上，书中反复提起，但是作者却没有给出答案，适度的留白和小丑疯狂的各种表现形成了鲜明的对比，给读者留下了无穷的瞎想。书名叫小丑，但小丑并不是主角 本书主视角是一个叫强尼的小兵，他想出人头地，他想为众人所知。所以他主动接下了去接小丑的任务，第一眼就被小丑看透，成为小弟，不得不说忠心耿耿，拒绝了双面人的收买，衷心于小丑，只是不知，这种衷心背后藏了多少对小丑的疯狂的畏惧。强尼是一个失败者，一个失败的混混，在他第五次出狱之后，连他的女人都离开了他，这极大的刺激了他，刺激他想要出人头地，想要证明给别人看，证明给她看。而小丑就是一个极佳的机会，只要攀附上这个疯子，他也会跟着风光无限。然而无论他内心再怎么膨胀，在别人眼里，他依旧只是个小跟班，杀人鳄对他的蔑视反而让他冷静，他知道自己所处的位置，知道什么该做，什么不该做，甚至在哈维主动伸出橄榄枝，并为他制造了绝佳的机会的情况下，他还是选择了坚定自己的位置。从这一方面讲，他是一个聪明人，也是一个努

《小丑》

力的人。然而，很多时候，选择比努力更重要。当一个研究生选择了一个坑爹的课题，无论你再怎么翻阅文献再怎么熬夜也很难出成果。当一个毕业生选择了中国移动，无论你再怎么努力在怎么加班你也只能被指标考核死。当一个想要出人头地的人选择了一个疯子作为老大，或许他会享受一时的风光，但疯子，最终会走向毁灭。对不起，最近负能量太多，我跑题了。这本书把疯狂描绘的淋漓尽致，但却结尾的过于仓促。小丑作为蝙蝠侠的大敌，他不仅仅是自己疯狂，同样也会让蝙蝠侠陷入疯狂，这才叫宿敌。而在这本书的最后，蝙蝠侠的出现，让小丑彻底慌乱了阵脚，狼狈而逃，惨败而归阿卡汉姆。这不是我心目中的小丑，怎么可以连战都没战就败下阵来呢？丑爷，有多少人恨，就有多少人爱，我们等着你归来，下一次，和蝙蝠侠多斗几回合。

《小丑》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu111.com